Aveam în jur de 27 de ani când am fost angajat ca Secretar General COTANCE. Acum am 54 de ani şi nu regret alegerea carierei. Industria de pielărie europeană avea nevoie de cineva în Brussels pentru a coordona susţinerea publică şi eram gata să cuceresc lumea. Tăbăcarii europeni mi-au dat posibilitatea unei cariere pe viaţă: i-am ajutat să construiască industria de pielărie pe care copiii şi nepoţii lor vor fi mândri să o preia. Aceasta a fost o ofertă de nerefuzat. Tăbăcirea este o activitate economică mică comparativ cu altele, dar una care generează bunăstare şi locuri de muncă. Ea face acest lucru cu una dintre cele mai vechi şi modeste arte ale omenirii; transformarea pieilor brute, într-un material minunat şi util.

Ceea ce am găsit şi încă găsesc seducător în acest sector sunt oamenii, înnobilaţi de arta lor de a da o noua viaţă unui deşeu inevitabil, căutând mereu perfecţiunea şi evidenţierea frumuseţii lui. Este cultură în acţiune!

Gustavo Gonzalez-Quijano, Secretar General
COTANCE – Industria Europeană de Pielărie

David Hinds, Scottish Leather Group

Lee Oddy, Charles F. Stead & Co Ltd

Am descoperit industria de pielărie ca adult când am fost desemnat de sindicat să mă ocup de acreditările sociale la nivel european. În Sindicatul European industriAll noi credem în industrie şi în slujbele pe care le generează. Ce aş putea spune tinerilor care se gândesc la o viitoare ocupaţie în tăbăcărie?

Este o ocupaţie reală! Trebuie să fiţi inteligenţi, atenţi, exacţi, inventivi şi grijulii cu colegii dumneavoastră când veţi produce pielea, un lucru real pe care îl veţi întâlni în articolele de zi cu zi.

Este o slujbă bună! Veţi fi capabil să vă susţineţi financiar. Şi, ca în orice industrie, veniturile voastre vor creşte pe măsura sporirii responsabilităţilor.

Este o slujbă frumoasă! Veţi fi bine primiţi de ceilalţi lucrători din sindicat şi vă veţi alătura unei mari familii internaţionale, care se străduieşte să facă cea mai frumoasă piele din lume.

Fiţi înţelepţi, alegeţi pielea!

Luc Triangle
Secretar General Adjunct
Sindicatul European industriAll

Parteneri în proiect & susţinători:

COTANCE; industriAll-European Trade Union; UK Leather Federation; ACEXPIEL; Fédération Française de la Tannerie-Mégisserie; Verband der Deutchen Lederindustrie; Associacao Portuguesa dos Industriais de Curtumes; Asociatia Producatorilor de Piele si Blana din Romania; Bulgarian Branch Union of Leather, Furriers, Footwear and Haberdashery Industries; Textile, Habillement, Cuir, Blanchisserie-CGT; FITAQ-UGT; Confpeltex; Trade Union of Mine-, Energy- and Industry Workers (BDSZ).

Tăbăcării participante:

Bader GmbH, Charles F Stead & Co Ltd, Curtidos Badia, Curtidos Riba Guixá, Curtumes Boaventura Lda, Curtumes Iberia SA, Dermys Louro SA, Eagle Ottawa, Gmelich + Söhne GmbH, Institute of Creative Leather Technology, HCP-Gordon Choisy, Heller-Leder GmbH, Hutchings and Harding, Iacob Prod Com SRL, INDUCOL SA, Miret y Cía, Pielorex SA, Pittards Leather, Scottish Leather Group, Sudleder GmbH, Tanneries Bodin-Joyeux, Tanneries Carriat, Tanneries Dupire, Tanneries Roux, Taro Industry SA, Tehnomat Merkuriy, A&A Vesa SRL.

Acest proiect a fost finanţat cu sprijinul Comisiei Europene
Responsabilitatea pentru conţinutul acestei broşuri revine în totalitate autorilor. Broşura nu reprezintă opinia UE. Comisia Europeană nu este responsabilă pentru utilizarea informaţiilor conţinute în broşură.

Pentru mai multe informaţii contactaţi:
COTANCE, 40 rue Washington,
B-1050 Bruxelles, Belgium
cotance@euroleather.com
http://www.euroleather.com

© COTANCE 2016 Toate drepturile sunt rezervate. Nici o parte a acestei broşuri nu poate fi utilizată sau reprodusă în orice formă, ori prin orice alte mijloace fără acordul prealabil scris al COTANCE

Prelucrarea pielii este meseria mea!

Prin intermediul proiectului finanţat de UE "Prelucrarea pielii este meseria mea!" COTANCE şi industriAll - Uniunea Sindicatelor Europene sunt mândre să vă prezinte imaginile şi poveştile bărbaţilor şi femeilor care şi-au dedicat cariera prelucrării pieilor.

Mărturiile lor vor servi pentru a înlătura preconcepţiile şi prejudecăţile care afectează industria de pielărie şi a inspira o noua generaţie de lucrători pielari.

Acest prospect prezintă un instantaneu al experienţei lor. Pentru a afla mai mult vă rugăm accesaţi: http:www.euroleather.com/leather-is-my-job

Tăbăcăriile europene oferă posibilităţi excelente, unde tinerii îşi pot valorifica potenţialul, într-o industrie care nu cunoaşte graniţe şi care a fost din totdeauna necesară. Alăturaţi-vă industriei de pielărie, veniţi cu talentul vostru şi realizaţi-vă ambiţiile.

Aceasta este o carieră provocatoare dar, aşa cum atestă şi interviurile, este respectabilă şi plină de satisfacţii.

„O ocupaţie care nu se învaţă din cărţi"

Stéphane Mariet
finishing supervisor, Tannerie Bodin-Joyeux

„Prelucrarea pieilor este un soi de artă"

Leticia Melo Dos Santos,
Doctorand, Institute for Creative Leather Tehnology

Copertă: Laurent Muzica, Tannerie Carriat

www.euroleather.com/leather-is-my-job

/leather.is.my.job

„Este o ocupaţie fascinantă şi suntem relativ puţini cei care o facem. Ne simţim ca o mare familie”

René Geupel, Coordonator Producție, Sudleder GmbH, Germany

„Îmi place marea diversitate a problemelor care trebuie rezolvate; faptul că această ocupaţie implică atât muncă de birou cât şi pe teren, îmbunătăţirea constantă a procesului ca răspuns la schimbările legislaţiei”

Gabriel Popescu, Responsabil cu protecția mediului, PIELOREX SA, România

„Să ai o minte deschisă şi să-i dai un impuls”

Michelle Oglesby, Director livrări, Hutchings and Harding Ltd, UK

„Femeile au o sensibilitate deosebită pentru estetică, pentru finisări, culori, calitate … noi le simţim, le trăim …. este în vârful degetelor noastre”

Mari Rodriguez, Operator maşină, Curtidis Badia SA, Spain

„Daca ai răbdare, responsabilitate, abilităţi inter-personale, disponibilitate şi capacitate să înveţi în fiecare zi, industria de pielărie este locul unde trebuie sa fii”

Marc Rovira, Manager calitate şi Sef secţie, Curtidis Riba Guixa, Spania

„Oamenii vor fi impresionaţi de ceea ce se face într-o tăbăcărie”

Matthew French, Operator, Pittards Leather, UK

„O industrie care reuneşte calitatea, meşteşugul şi tehnologia într-un singur produs-pielea finită”

Panaiot Panaiotov, Manager, Tehnomat Merkuriy, Bulgaria

„Nu am înţeles complexitatea meseriei de tăbăcar până când nu am obţinut titlul de tehnician tăbăcar. Acum, cu experienţa practică dobândită, mă bucur de varietatea ocupaţiei mele”

Osman Yildirim, Coordonator producție, Bader GmbH, Germany

„Rezultatul finisării îmi dă o mare satisfacţie. Pielea este înnobilată; are o culoare uniformă, un anumit luciu sau tuşeu, după caz, o uniformitate a suprafeţei, care sunt părţi ale sufletului tău şi ale efortului depus în timpul lucrului”

Maria Dulceață, Finisor, TARO Industry SA, România

„Rezultatul muncii, respectiv transformarea materiei prime, dintr-un produs mai puţin agreabil într-unul finit, spectaculos, plăcut şi foarte util”

Adorian Ovidiu Inăşel, Operator stagiar, A&A VESA SRL, România

«Calitatea este pasiunea mea»

Mirella Molnar, Operator producție Eagle Ottawa

„Curiozitatea, perseverenţa, sentimentul clădirii unei relaţii, investiţia şi pasiunea pentru materia primă sunt active indispensabile pentru a reuşi în fascinanta lume a pielii finite”

Charly Louvel, Coordonator producție, HCP Gordon Choisy, France

„Prelucrarea pielii presupune multă ştiinţă”

Brian Duncan, Coordonator pre-finisare, Scottish Leather Group, UK

„E o mare satisfacţie când te gândeşti că pielea pe care ai produs-o poate fi într-un Airbus sau într-un hotel de lux din Dubai”

Kai Frädrich, Tehnician laborator, Gmelich &Sohne GmbH, Germany

„Respectul faţă de materia primă stă la baza tăbăcirii”

Roxane Cannamela, Responsabil calitate, Tanneries Dupire, France

„Fiecare zi este diferită”

César Rosa, Asistent vânzări, Curtumes iberia, Portugalia

Imagine fundal: Tanneries Roux